

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 10/2009(1))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΑΝΤΕΝΝΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 13 Ιουνίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσσαυγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η οποία εξετάστηκε μετά από απόφαση της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ημερομ. 16.11.2011, η Αρχή εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του τηλεοπτικού οργανισμού «ΑΝΤΕΝΝΑ» πιθανές παραβάσεις του **άρθρου 29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **Κανονισμών 21(6) και 26(ια)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο ορίζει:

Άρθρο 29(2) «Η πιο πάνω στο εδάφιο (1) προβλεπόμενη υποχρέωση, επεκτείνεται επίσης και σε άλλα προγράμματα που ενδέχεται να βλάψουν τη σωματική, την πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, εκτός αν εξασφαλίζεται, με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης του προγράμματος ή με άλλα τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δε βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά τις εκπομπές αυτές».

Οι πιο πάνω Κανονισμοί ορίζουν:

- 21(6)** *Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.*
- 26** *Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται: (ια) η μετάδοση επικίνδυνης συμπεριφοράς, η οποία είναι δυνατόν να γίνει αντικείμενο μίμησης από το κοινό και οπωσδήποτε απαγορεύεται εντός οικογενειακής ζώνης.*

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας 31/1/2012, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω:

1. Στις 28.10.2008, μεταξύ των ωρών 19:30 και 20:15, ο οργανισμός δεν εξασφάλισε όπως το πρόγραμμα της κυπριακής σειράς «**Για την Αγάπη σου**» το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, προβλήθηκαν και μεταδόθηκαν τα πιο κάτω:

Νεαρή μαθήτρια (Σύλβια, 18 χρόνων) που βιώνει κατάσταση ανεπιθύμητης εγκυμοσύνης, κάθεται μόνη της σε ένα παγκάκι. Ξαφνικά την προσεγγίζει άλλη νεαρή κοπέλα, κάθεται στο παγκάκι και μεταξύ τους διεξάγεται ο πιο κάτω διάλογος:

Νεαρή κοπέλα: Γεια. Γιατί είσαι έτσι;

Σύλβια: Εν σε μένα που μιλάς;

Νεαρή κοπέλα: Ε ναι, σε ποιόν άλλο; Εν θωρώ κανένα άλλο να υποφέρει δαμέ εκτός που σένα. Συμβαίνει κάτι;

Σύλβια: 'Οϊ τίποτε, απλά κάτι εμπήκε μέσα στο μάτι μου.

Νεαρή κοπέλα: Έσσει χρόνια να ακούσω τούντη δικαιολογία.

Σύλβια: Λοιπόν, έχω προβλήματα, θέλω την ησυχία μου, ευχαριστώ.

Νεαρή κοπέλα: Καλλύτερα μίλα σε κάποιον παρά να καθεσαι δαμέ τζιαι να κλαίεις μόνη σου. Πέ μου, έσσεις κάτι;

Σύλβια: Έχω ναι.

Νεαρή κοπέλα: Ναι;;;

Σύλβια: Έκαμα τα ούλλα λάθος. Εν κάμμνω για τίποτε, επρόδοσα τους πάντες. Το μόνο που θέλω είναι να πεθάνω.

Νεαρή κοπέλα: Ένα λεπτό. Έσσεις οικογένεια;

Σύλβια: Έχω ναι.

Νεαρή κοπέλα: Τζιαι θέλεις να πεθάνεις;

(προβολή ενδιάμεσων σκηνών)

Επόμενη σχετική σκηνή:

Σύλβια: Είμαι έγκυος, τζιαι επήρε το πάρα πολλά άσσημα η μάμα μου τζιαι η οικογένεια μου ούλλη. Ήταν να λάβω μέρος στους Πανευρωπαϊκούς, τζιαι τωρά ούτε το σχολείο εν μπορώ να τελειώσω. Γι' αυτό θέλω να πεθάνω.

Νεαρή κοπέλα: Έτσι που μου τα λαλεις, εν θέλεις το μωρό δηλαδή.

Σύλβια: Εν είπα κάτι τέθκιο.

Νεαρή κοπέλα: Έτσι εκατάλβα που τα λεγόμενα σου. Θέλεις το ή εν το θέλεις; Πάντως, αν δεν το θέλεις, μπορώ να σε βοηθήσω. Έχω ένα φίλο που δουλεύκει σε ένα φραμκειό, τζιαι έσσει κάτι φάρμακα, ειδικά για τούντην περίσταση.

Σύλβια: Φάρμακα; Τι φάρμακα δηλαδή;

Νεαρή κοπέλα: Εν τρία χάπια, τζιαι μπορώ να σου τα φέρω, να τα πιεις πόψε, τζιαι αύριο δε θα υπάρχει κανένα πρόβλημα. Εγώ έκαμα το ήδη, μια φορά.

Σύλβια: Λοιπόν φύε, εν μπορώ να κάμω έτσι πράμα. Έχω Θεία καλόγρια. Κάτι ξέρει παραπάνω τζιαι που μένα, τζιαι σίουρα που σένα. Λέει ότι κάθε πράξη έσσει τις συνέπειες της. Φύε, φύε, σε παρακαλώ φύε.

(προβολή ενδιάμεσων σκηνών)

Επόμενη σχετική σκηνή:

Η νεαρή κοπέλα, που φαίνεται ότι έφυγε και επέστρεψε ξανά, προσεγγίζει ξανά τη Σύλβια και διεξάγονται τα πιο κάτω:

Νεαρή κοπέλα: *Επερίμενες με. Τούτο σημαίνει ότι εν να προχωρήσεις τζιαι εν να το κάμεις. Τζιαι εν καλά που εν να κάμεις. Αν δεν θέλει η οικογένεια σου να κρατήσεις το μωρό, καλλύττερα να μεν το γεννήσεις, εν απλό.*

Σύλβια: *‘Οϊ, είπα σου εν μπορώ να κάμω έτσι πράμα. Είσαι σοβαρή;*

Νεαρή κοπέλα: *Φυσικά τζιαι μπορείς. Κοίτα, δαμέ έσεις ότι χρειάζεσαι. (Της δείχνει ένα κουτάκι). Αν τα πιεις τούτα πόψε, αύριο εν να έσσεις κάτι συμπτώματα, λλίο παράξενα. Τζιαι μόλις αρκέψουν οι πόνοι θα πάεις στο Νοσοκομείο τζιαι θα τους πεις. Νοιώθω άσσημα, ενιζέρω τι μου συμβαίνει. Σε δκιο λεπτά, εν να κάμουν τζείνο που πρέπει.*

Σύλβια: *Λοιπόν αποκλείεται, εν μπορώ να κάμω έτσι πράμα.*

Νεαρή κοπέλα: *Μα γιατί φοάσαι; Μόνο αν γεννήσεις το μωρό πρέπει να φοάσαι. Γιατί ο κόσμος εν κακός, τζιαι η ζωή εν δύσκολή. Εν.ω έτσι, εν πολλά καλλύττερα. Τι με θωρείς. Κράτα τα. Έσσεις τζιαι τη διεύθυνση μου, το τηλέφωνο μου, ότι με χρειαστείς πιας με, τζιαι εν έρτω αμέσως. Μεν σκέφτεται τίποτε. Καμιά φορά, πρέπει να σκεφτούμε τζιαι τον εαυτό μας. Τούτο μόνο να σκέφτεσαι τωρά. Γεια σου. Η κοπέλα φεύγει και η Σύλβια μένει μόνη της στο παγκάκι. Μετά της φωνάζει:*

Σύλβια: *Σουζάνα, Σουζάνα περίπενε. Θεέ μου, τι εν να κάμω τωρά;*

2. Στις 28.10.2008, μεταξύ των ωρών 19:30 και 20:15, ο οργανισμός στα πλαίσια του προγράμματος της κυπριακής σειράς «**Για την Αγάπη σου**» το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης μετέδωσε επικίνδυνη συμπεριφορά, η οποία είναι δυνατόν να γίνει αντικείμενο μίμησης από το κοινό και οπωσδήποτε απαγορεύεται εντός οικογενειακής ζώνης, κατά παράβαση του κανονισμού **26(ια)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις 28.10.2008, μεταξύ των ωρών 19:30 και 20:15, (εντός της οικογενειακής ζώνης), κατά τη διάρκεια του επεισοδίου της κυπριακής σειράς «**Για την Αγάπη σου**», ο οργανισμός μετέδωσε πρόγραμμα, που ήτο ενδεχόμενο να βλάψει σοβαρά τη σωματική, την πνευματική και την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να εξασφαλιστεί, με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης του προγράμματος ή άλλης τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δεν βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά την εκπομπή αυτή, κατά παράβαση του **άρθρου 29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός με επιστολή του Προέδρου του Διοικητικού του Συμβουλίου, ημερομ. 2.2.12 (**Παράρτημα Α'**), ζήτησε επιθεώρηση του διοικητικού φακέλου της υπόθεσης και λήψη αντιγράφων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 28.2.12 (**Παράρτημα Β'**) έκανε δεκτό το πιο πάνω αίτημα του οργανισμού και τον κάλεσε για το σκοπό αυτό στα γραφεία της Αρχής στις 5.3.12. Ο Δικηγόρος Γ. Βαλιαντής, στις 5.3.2012 επιθεώρησε εκ μέρους του Οργανισμού τον Διοικητικό Φάκελο της Υπόθεσης.

Ακολούθως, ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του κ.Λουκή Παπαφιλίππου ημερομ. 6.3.12 (**Παράρτημα Γ'**), υπέβαλε προς την Αρχή τις θέσεις του και υιοθέτησε το περιεχόμενο των επιστολών του ημερομ. 6.4.09 (**Παράρτημα Η**) και των επιστολών του 4.3.09 και 9.3.09 (**Παράρτημα Θ**).

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 5.6.12 (**Παράρτημα Δ'**) ενημέρωσε τον οργανισμό ότι το περιεχόμενο της επιστολής του ημερομ. 6.3.12 θα μελετηθεί κατά την εκδίκαση της υπόθεσης. Αναφορικά το θέμα του δικαιώματος ακρόασης που εγείρει ο οργανισμός στην ίδια επιστολή, η Αρχή τον παρέπεμψε στην επιστολή της ημερομ. 26.4.12. (**Παράρτημα Ε'**)

Στη συνέχεια ο οργανισμός με επιστολή του δικηγόρου του ημερομ. 8.6.2012 (**Παράρτημα ΣΤ'**), ενημέρωσε την Αρχή ότι διαφωνεί με το περιεχόμενο των πιο πάνω επιστολών της και ότι επαναλαμβάνει τα όσα αναφέρονται στην επιστολή του ημερομ. 6.3.2012, υποβάλλοντας αίτημα να ειδοποιηθεί για την ημέρα και ώρα της εκδίκασης για να γνωρίζει την πρόοδο και διαχείριση της υπόθεσης.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 11.6.2012, (**Παράρτημα Ζ'**), ενημέρωσε τον οργανισμό ότι δεν έχει να προσθέσει οτιδήποτε στο περιεχόμενο της επιστολής της ημερομ. 5.6.2012.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του ψηφιακού δίσκου με το σχετικό πρόγραμμα κρίνουμε ότι:

Στις 28.10.2008, μεταξύ των ωρών 19:30 και 20:15, ο οργανισμός δεν εξασφάλισε όπως το πρόγραμμα της κυπριακής σειράς «**Για την Αγάπη σου**» το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης ήταν κατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις 28.10.2008, μεταξύ των ωρών 19:30 και 20:15, ο οργανισμός στα πλαίσια του προγράμματος της κυπριακής σειράς «**Για την Αγάπη σου**» το οποίο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης μετέδωσε επικίνδυνη συμπεριφορά, η οποία είναι δυνατόν να γίνει αντικείμενο μίμησης από το κοινό και οπωσδήποτε απαγορεύεται εντός οικογενειακής ζώνης, κατά παράβαση του κανονισμού **26(ια)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις 28.10.2008, μεταξύ των ωρών 19:30 και 20:15, (εντός της οικογενειακής ζώνης), κατά τη διάρκεια του επεισοδίου της κυπριακής σειράς «**Για την Αγάπη σου**», ο οργανισμός μετέδωσε πρόγραμμα, που ήτο ενδεχόμενο να βλάψει σοβαρά τη σωματική, την πνευματική και την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, χωρίς να εξασφαλιστεί, με την επιλογή του κατάλληλου χρόνου μετάδοσης του προγράμματος ή άλλης τεχνικής φύσεως μέτρα, ότι οι ανήλικοι δεν βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα και συστηματικά την εκπομπή αυτή, κατά παράβαση του **άρθρου 29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998, (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Σε σχέση με την επιστολή του οργανισμού ημερομ. 6.3.2012 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ'**) και την υπ' αρ. 1 θέση του οργανισμού ότι, λόγω του χρόνου που διέρρευσε η υπόθεση δεν μπορεί να προωθηθεί περαιτέρω, η Αρχή επισημαίνει ότι εξετάζει υποθέσεις και επιβάλλει διοικητικές κυρώσεις ακολουθώντας τις διαδικασίες, όπως αυτές καθορίζονται από τη νομοθεσία της. Ταυτόχρονα ως διοικητικό όργανο οφείλει να συμμορφώνεται με τις πρόνοιες του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158 (I) του 1999 και την υπάρχουσα νομολογία του Ανωτάτου Δικαστηρίου σε πλείστα όσα θέματα, όπως σύνθεσης και λήψης αποφάσεων κατά τα διάφορα στάδια της ενώπιον της διαδικασίας.

Το διοικητικό όργανο πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 10 του περί Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158(I)/99, να ασκεί την αρμοδιότητά του μέσα σε εύλογο χρόνο. Ο εύλογος χρόνος δεν είναι έννοια αμιγώς χρονολογική. Ο καθορισμός του εύλογου χρόνου, σύμφωνα πάντα με το άρθρο 10 του εν λόγω Νόμου, εξαρτάται από τις εκάστοτε ειδικές συνθήκες.

Λαμβάνοντας υπόψη τα πιο πάνω, ως επίσης και το μεγάλο αριθμό υποθέσεων που η Αρχή καλείται να εξετάσει αυτεπάγγελα ή κατόπιν παραπόνων του κοινού, το διαρρέυσαν διάστημα από τη διάπραξη των επιδίκων παραβάσεων μέχρι την τελική απόφαση της Αρχής ήταν το ευλόγως και δικαιολογημένα αναγκαίο.

Κατά ακολουθίαν των ανωτέρω, η Αρχή δεν κάνει δεκτό τον ισχυρισμό περί διαρρέυσαντος μεγάλου χρονικού διαστήματος.

Αναφορικά με την υπ' αρ. 2 θέση του οργανισμού στην ίδια επιστολή και τον ισχυρισμό του περί παράνομης και/ή αντικανονικής προδικασίας που αντίκειται στον καν. 42 των Κ.Δ.Π. 10/2000, η Αρχή παρατηρεί ότι σύμφωνα με τον πιο πάνω κανονισμό, η Αρχή έχει εξουσία να εξετάζει αυτεπάγγελα και ανεξάρτητα από παράπονα του κοινού παραβάσεις από οποιοδήποτε οργανισμό, αν υποπέσει στην αντίληψή της ότι δυνατό να μην έχουν τηρηθεί οι πρόνοιες του Νόμου και των Κανονισμών. Τα επίδικα επεισόδια της ψυχαγωγικής σειράς «**Για την Αγάπη σου**», εξετάστηκε **αυτεπάγγελα** από την Αρχή, κατόπιν ωστόσο σχετικής καταγγελίας από το κοινό και ως εκ τούτου με αυτό τον τρόπο είχε υποπέσει στην αντίληψή της Αρχής, ότι δυνατό να μην έχουν τηρηθεί οι πρόνοιες του Νόμου και των Κανονισμών.

Ως εκ τούτου, η Αρχή δεν κάνει δεκτή την υπ' αρ. 2 θέση του οργανισμού.

Σε σχέση με την υπ' αρ. 3 θέση του Οργανισμού περί μη νομότυπης κλήσης του μέλους κ. Μαίρης Κουτσελίνη για τη συνεδρία υπ'αρ. 29/2011, ημερ. 16.11.2011, η Αρχή

επισημαίνει ότι η κα Κουτσελίνη προσκλήθηκε κανονικά στην εν λόγω συνεδρία, όπως εξάλλου αποδεικνύεται και από ερυθρό αρ. 77 που *βρίσκεται* στον διοικητικό φάκελο της υπόθεσης και που πρόκειται περί εντύπου Βεβαίωσης με τις υπογραφές όλων των μελών (συμπεριλαμβανομένης και αυτής της κας Κουτσελίνη), καθώς και του Προέδρου και του Αντιπροέδρου της Αρχής. Όλοι οι προαναφερόμενοι, παρέλαβαν ιδιοχείρως τη σχετική πρόσκληση για τη Συνεδρία της 16.11.11, στις 9.11.11.

Εξάλλου, κατόπιν σχετικής άδειας της Αρχής, ο οργανισμός επιθεώρησε τον διοικητικό φάκελο της υπόθεσης στις 5.3.12. Κατά την ημερομηνία αυτή, η Αρχή παρέδωσε αυτούσιο το σχετικό διοικητικό φάκελο προς επιθεώρηση στο δικηγόρο του οργανισμού, χωρίς οποιαδήποτε αφαίρεση μέρους του, και ο δικηγόρος του οργανισμού έλαβε όσα αντίγραφα εγγράφων του διοικητικού φακέλου ζήτησε, μεταξύ των οποίων βρίσκεται και το ερυθρό αρ. 77.

Αναφορικά με την υπ' αρ. 4 θέση του Οργανισμού στην επιστολή του ημερομ. 6.3.12 περί πλάνης της Αρχής περί το Νόμο και τα πράγματα και έλλειψης δέουσας έρευνας, η Αρχή σημειώνει τα εξής:

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου κατά τη διαδικασία λήψης οποιασδήποτε απόφασης και διαμόρφωσης της κρίσης της, πάντοτε προβαίνει σε δέουσα έρευνα και έχει ενώπιόν της και στη διάθεσή της όλα τα απαραίτητα πραγματικά γεγονότα και στοιχεία τα οποία και λαμβάνει υπόψη.

Η Αρχή επισημαίνει ότι η ένσταση/ισχυρισμός/θέση του οργανισμού χαρακτηρίζεται από γενικότητα, αοριστία και ασάφεια καθώς δεν στηρίζεται σε συγκεκριμένα πραγματικά περιστατικά και επιχειρήματα που να αποδεικνύουν πώς, στη συγκεκριμένη περίπτωση, η απόφαση της Αρχής αποτελεί προϊόν πλάνης περί τα πράγματα και έλλειψης δέουσας έρευνας.

Η ερευνώσα λειτουργός προέβη στη διερεύνηση και υπέβαλε το πόρισμά της σύμφωνα με τις πρόνοιες της νομοθεσίας μετά από την παρακολούθηση του προγράμματος του Οργανισμού στις 28.10.2008, μεταξύ των ωρών 19:30-20:15. Το πόρισμα της Λειτουργού ημερομ. 9.1.2009, το οποίο η λειτουργός υιοθέτησε με σημείωμά της ημερομ. 7.11.11, είναι πλήρως αιτιολογημένο και παραθέτει τα πραγματικά γεγονότα όπως αυτά μεταδόθηκαν κατά τη διάρκεια του προγράμματος του Οργανισμού. Ακολούθως, η Αρχή με βάση τα ενώπιον της στοιχεία έκρινε ότι υπάρχει εκ πρώτης όψεως υπόθεση και προχώρησε στην προώθηση της.

Συγκεκριμένα, στο πόρισμα της Λειτουργού Αρ. Φακ. Πρ. 160/2008(1) ημερομ. 9.1.2009, αναλύονται λεπτομερώς όλα τα απαραίτητα στοιχεία, ήτοι, η ημερομηνία και η ώρα των παραβάσεων, η φύση των παραβάσεων, στοιχεία τα οποία διαπιστώθηκαν από τη Λειτουργό κατόπιν παρακολούθησης του εν λόγω επεισοδίου. Στο σημείωμα της Λειτουργού επισυνάπτεται επίσης σχετικός πίνακας με όλες τις πιθανές παραβάσεις. Όπως επανειλημμένα αποφασίστηκε από το Ανώτατο Δικαστήριο, η μορφή της έρευνας, την οποία διεξάγει ο εκάστοτε λειτουργός, είναι συνυφασμένη με τα περιστατικά της κάθε υπόθεσης. Το κριτήριο για την πληρότητα της έρευνας έγκειται στη συλλογή και διερεύνηση των ουσιωδών στοιχείων τα οποία παρέχουν βάση για ασφαλή συμπεράσματα. Στην προκειμένη περίπτωση έχουν συλλεγεί όλα τα στοιχεία τα οποία παρέχουν τέτοια βάση και το πόρισμα της λειτουργού είναι δεόντως και πλήρως αιτιολογημένο.

Η Αρχή στην υπό εξέταση υπόθεση (όπως πράττει σε όλες τις υποθέσεις), ακολούθησε πιστά τις πρόνοιες της υφιστάμενης Νομοθεσίας και τους κανόνες της δίκαιης δίκης και της φυσικής δικαιοσύνης. Η Αρχή αξιολογώντας όλα τα ενώπιον της στοιχεία – συμπεριλαμβανομένων και όλων των γραπτών εισηγήσεων του οργανισμού – για τις πιθανές παραβάσεις που αντιμετωπίζει ο οργανισμός θα κρίνει και θα αποφασίσει ανάλογα για τη στοιχειοθέτησή τους ή μη.

Η Αρχή επαναλαμβάνει ότι ακολουθήθηκε η νενομισμένη διαδικασία διερεύνησης, όπως αυτή προβλέπεται από τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και τους περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμούς του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) και η λειτουργός

ενήργησε στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων και εξουσιών που της παρέχει η σχετική Νομοθεσία.

Κατά συνέπεια, η Αρχή απορρίπτει τη θέση του οργανισμού περί πλάνης περί το Νόμο και τα πράγματα και έλλειψης δέουσας έρευνας.

Αναφορικά με το θέμα του δικαιώματος της ακρόασης και της δίκαιης δίκης (υπ' αρ. 5 θέση του Οργανισμού στην επιστολή του ημερομ. 6.3.2012), η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ενεργεί με βάση τους Νόμους και Κανονισμούς της Κυπριακής Δημοκρατίας, το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με γνώμονα πάντα τα δικαιώματα των πολιτών. Στην παρούσα υπόθεση, όπως και σε όλες τις ενώπιον της Αρχής υποθέσεις, τηρήθηκαν όλοι οι επιβαλλόμενοι κανόνες που αφορούν στο θεμελιώδες δικαίωμα της ακρόασης καθώς και οι αρχές της δίκαιης δίκης, της φυσικής δικαιοσύνης και προστασίας του διοικουμένου. Το δικαίωμα ακρόασης είναι αδιαμφισβήτητο θεμελιώδες δικαίωμα του διοικουμένου πολίτη και στην προκειμένη περίπτωση του εν λόγω τηλεοπτικού οργανισμού.

Ο περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμος 158(I)/99, κωδικοποιεί το δικαίωμα ακρόασης στο Άρθρο 43, το οποίο στην παράγραφο (4) αναφέρει τα εξής: «Η ακρόαση του ενδιαφερομένου δεν είναι απαραίτητο να γίνεται προφορικά. Είναι αρκετό, αν ζητηθεί από αυτόν, να εκθέσει γραπτώς τις απόψεις του, εκτός αν ο νόμος ορίζει το αντίθετο.».

Ο περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμος 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) στο άρθρο 7 προνοεί: «(7) Η Αρχή ρυθμίζει η ίδια τη διαδικασία που θα ακολουθείται στις συνεδριάσεις της.».

Ο κανονισμός 42 των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών 10/2000 αναφέρει: «(6) Η διαδικασία ενώπιον της Αρχής διεξάγεται όπως καθορίζεται πιο κάτω: (β) καλείται ο καθ' ου η καταγγελία να υποβάλει τις παραστάσεις του είτε προσωπικώς είτε εγγράφως.».

Η Αρχή παραπέμπει σε επιστολή της προς τον οργανισμό ημερομ. 26.4.2012, η οποία αναφέρει: «Έχουμε εξετάσει με κάθε σοβαρότητα τις θέσεις σας, όπως αυτές καταγράφονται στην εν λόγω επιστολή Σε συνεννόηση ωστόσο και με τους Νομικούς μας Σύμβουλους και αφού εξετάσαμε διεξοδικώς το ζήτημα, θεωρούμε ότι το ορθό είναι όπως η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου επιμένει στη διαδικασία εξέτασης παραβάσεων που καθιέρωσε με σχετική της απόφαση και για την οποία έχετε ενημερωθεί.

Η εν λόγω διαδικασία, κατά την άποψη της Αρχής, λαμβάνει ορθά, σφαιρικά και εξισορροπημένα υπόψη όλα τα αναγκαία και ουσιώδη δεδομένα, συμπεριλαμβανομένου, τόσο της διασφάλισης σε απολύτως ικανοποιητικά πλαίσια και βαθμό του δικαιώματος προηγούμενης ακρόασης των ενδιαφερόμενων οργανισμών, όσο και την υποχρέωση της Αρχής, στα πλαίσια του δημοσίου συμφέροντος, όπως λαμβάνονται έγκαιρα, επίκαιρα και, άνευ καθυστέρησης οι όποιες αποφάσεις.».

Επιπρόσθετα, η Αρχή παραπέμπει ενδεικτικά τον οργανισμό στην απόφαση της Πλήρους Ολομέλειας στη **Sigma Radio T.V Ltd v. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου (2004) 3 Α.Α.Δ.134, ημερομηνίας 24/2/2004, η οποία επικυρώθηκε από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων με την απόφασή του ημερ.21/7/2011 επί των αιτήσεων 32181/04 και 35122/05, καθώς επίσης στην Αναθεωρητική Έφεση 57/2006, Νικόλας Τζιωνής v. Κυπριακής Δημοκρατίας μέσω Υπουργείου Εσωτερικών, ημερομηνίας 23/12/2009, στην Προσφυγή 43/98, 1. Δήμητρας Χρ. Ορφανού 2. NIKEAS TRADING CO. LTD V. Κυπριακής Δημοκρατίας, μέσω του Υπουργού Εσωτερικών, ημερομηνίας 29/7/1999, και στην Προσφυγή 170/91 Ανδρέας Πετρίδης v. Υπουργού Οικονομικών και άλλων, ημερομηνίας 14/2/1992.**

Υπό το φως των πιο πάνω η Αρχή απορρίπτει τον ισχυρισμό του οργανισμού περί παραβίασης του δικαιώματος ακρόασης και των αρχών της δίκαιης δίκης.

Σε σχέση με την επιστολή του οργανισμού ημερομ. 4.3.2009, όπως επισυνάπτεται με την επιστολή του δικηγόρου του ημερομ. 9.3.09 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Θ**) και επί της ουσίας τη υπόθεσης, η Αρχή παρατηρεί τα πιο κάτω:

Ο οργανισμός αναφέρει ότι *«Μου προκαλεί εντύπωση που η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης αυτεπάγγελτα διερευνά αυτό του περιεχομένου υποθέσεις εναντίον της συγκεκριμένης σειράς»*. Όπως πλέον ο οργανισμός γνωρίζει, καθότι έχει επιθεωρήσει το φάκελο της υπόθεσης, η αυτεπάγγελτη διερεύνηση προέκυψε κατόπιν σχετικής καταγγελίας από το κοινό και ως εκ τούτου, είχε υποπέσει στην αντίληψή της Αρχής, ότι δυνατό να μην έχουν τηρηθεί οι πρόνοιες του Νόμου και των Κανονισμών. Συνεπώς, η Αρχή προχώρησε στην αυτεπάγγελτη διερεύνηση, με το δικαίωμα που της παραχωρεί η Νομοθεσία.

Σε σχέση με το αντικείμενο της καταγγελίας και στα ερωτήματα του οργανισμού για το *«ποιο είναι το πρόβλημα. Επειδή η σειρά έχει αγγίξει αυτό το μεγάλο κοινωνικό ζήτημα»*, αλλά και στα όσα ο οργανισμός καταλογίζει στην Αρχή περί αναχρονιστικού πουριτανισμού και λογοκρισίας, η Αρχή επιθυμεί να επισημάνει ότι το επίδικο επεισόδιο μεταδόθηκε εντός της οικογενειακής ζώνης, παρουσιάζοντας μάλιστα νεαρή κοπέλα να προτρέπει νεαρή έγκυο έφηβη να καταναλώσει χάπια χωρίς ιατρική συνταγή, για να προκαλέσει έκτρωση.

Το γεγονός και μόνο ότι η επίδικη σκηνή με την παρότρυνση σε επικίνδυνη συμπεριφορά με άγνωστες συνέπειες, προβάλλεται εντός της οικογενειακής ζώνης παραβαίνει τον πιο πάνω Νόμο και Κανονισμούς. Σε περίπτωση που η εν λόγω σκηνή μεταδιδόταν εκτός της οικογενειακής ζώνης ενδεχομένως η Αρχή να μην προχωρούσε σε υπόθεση εναντίον του Οργανισμού. Η Αρχή απορρίπτει τις κατηγορίες του Οργανισμού περί απαράδεκτης πνευματικής δικτατορίας που διολισθαίνει την καλλιτεχνική έκφραση. Η Αρχή σέβεται την καλλιτεχνική δημιουργία, ωστόσο πρωταρχικό μέλημά της είναι η προστασία των ανηλίκων και η τήρηση της σχετικής Νομοθεσίας, την οποία είναι υποχρεωμένος από τη

μια ο Οργανισμός να εφαρμόζει και από την άλλη η Αρχή να προνοεί για την εφαρμογή της.

Υποχρέωση του οργανισμού είναι να φροντίζει ώστε τέτοιες σκηνές να αποφεύγονται εντός της οικογενειακής ζώνης, για να μειώνονται οι πιθανότητες παρακολούθησής και πρόσβασης από ανήλικους. Εξάλλου, η προστασία των ανηλίκων αποτελεί πρωταρχική μέριμνα όλων σήμερα. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

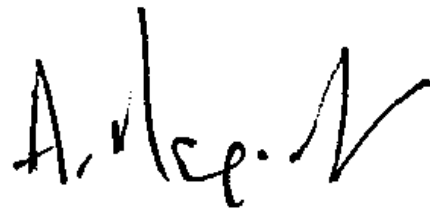
Στην κυπριακή νομοθεσία, ο νομοθέτης, θέλοντας να προστατεύσει τα παιδιά από προγράμματα μη κατάλληλα για παρακολούθηση, όπως προγράμματα που περιέχουν σκηνές σωματικής ή ψυχολογικής βίας, ερωτικές σκηνές, σκηνές που ενδέχεται να βλάψουν ή να φοβίσουν τα παιδιά καθώς επίσης οπτικό, λεκτικό ή θεματολόγιο ακατάλληλο για ανήλικους, θέτει περιορισμούς ως προς το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μπορούν να μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης σε ώρες που παρακολουθούν και ανήλικοι, και οι σταθμοί οφείλουν να σέβονται αυτούς τους περιορισμούς.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 5:30 το πρωί μέχρι τις 9:00 ή 10:00 το βράδυ, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια.

Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του **άρθρου 29(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 και των **κανονισμών 21(6) και 26(ια)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη όλα τα γεγονότα και περιστατικά της υπόθεσης συμπεριλαμβανομένων και των επιστολών και των γραπτών εισηγήσεων του οργανισμού, καθώς επίσης και την όλη συμπεριφορά του οργανισμού ως προς τη διάπραξη παρόμοιας φύσεως παραβάσεων, κρίνει και αποφασίζει όπως επιβάλει στον οργανισμό την κύρωση της **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ** για την παράβαση που έγινε στις **28.10.2008**.

Η Αρχή, επισύρει την προσοχή του οργανισμού στο ότι δεν θα επιδείξει την ίδια επιείκεια σε περίπτωση διάπραξης παρόμοιας φύσεως παράβασης από τον οργανισμό στο μέλλον.



(ΑΝΤΡΕΑΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Χ.Π.